

· 政治之部 ·

波兰人民共和国政府代表团訪問我国

中华人民共和国政府和波兰人民共和国政府联合声明·····	(1)
周恩来总理在欢迎波兰人民共和国政府代表团的宴会上的讲话·····	(3)
西倫凱維茲主席在周恩来总理举行的欢迎宴会上的讲话·····	(8)
彭真市长在北京市各界人民欢迎波兰人民共和国政府代表团大会上的讲话·····	(4)
西倫凱維茲主席在欢迎大会上的讲话·····	(5)
西倫凱維茲主席为波兰政府代表团訪問中国举行招待会·····	(6)
西倫凱維茲主席在天津市高等学校的欢迎会上的演说·····	(7)
周恩来总理在天津市高等学校欢迎西倫凱維茲主席的集会上的讲话·····	(8)
周恩来总理在北京机场上欢送波兰人民共和国政府代表团时的致词·····	(9)
西倫凱維茲主席的告别词·····	(9)
西倫凱維茲主席在上海市民欢迎大会上的讲话·····	(10)
西倫凱維茲主席在离开我国国境前向中国人民发表的广播演说·····	(11)
西倫凱維茲主席在离开我国时給毛澤东主席和周恩来总理的感谢电·····	(12)
欢迎波兰人民的代表 (人民日报社論) ·····	(12)
中波会谈的成果 (人民日报社論) ·····	(18)

正确处理人民内部的矛盾

怎样对待人民内部的矛盾 (人民日报社論) ·····	(14)
有问题,有矛盾,如何解决? ·····	顧 雷 (16)
我們克服内部矛盾的力量日益壮大 ·····	邓 初 民 (18)
关于工农群众生活問題及其他 ·····	董 必 武 (19)
附: 孙玉山同学給董必武同志的信 ·····	(22)

国防軍事

建設强大的海防力量 (人民日报社論) ·····	(22)
人民炮兵的成长 ·····	邱 創 成 (23)
祖国的空中屏障——防空軍 ·····	韓庆祥、周长宗 (25)
解放軍中勤儉管家的人 ·····	于逢源、韓庆祥 (26)

民 族

湘西北、鄂西南、川东南的一个兄弟民族——土家 ·····	向 达、潘光旦 (28)
华南水上居民需要特别加以照顧 ·····	陈 序 經 (31)
决心把貧瘠落后的山区建設成富饒繁荣的家园 ·····	張 超 倫 (32)

民主党派

中国国民党革命委员会第三届中央委员会第二次全体会議.....	(34)
中国国民党革命委员会第三届中央委员会第二次全体会議決議.....	(35)
中国国民党革命委员会召开全国性業務座談会.....	(36)
中国民主同盟全国工作會議.....	(38)
中国民主同盟全国工作會議決議要点.....	(39)
中国民主建国会中央常务委员会扩大會議.....	(40)
中国民主促进会中央常务委员会关于学习和貫徹中国人民政协第二届全国委员会第三次會議決議精神的通知(摘要).....	(41)
中国农工民主黨全国工作會議.....	(41)
中国农工民主黨第六届中央委员会第三次全体会議.....	(42)
中国农工民主黨第六届中央委员会第三次全体會議政治決議.....	(43)
中国致公党中央常务委员会第四次會議(扩大).....	(44)
九三学社第四届中央委员会第二次全体会議.....	(44)
充分發揮民主黨派的作用.....章伯鈞	(45)
一切服从社会主义利益.....馬叙倫	(47)

人民团体

中国道教协会成立.....	(48)
扭轉消極思想 参加社会活动.....岳崇岱	(49)
止惡行善 离苦得乐.....赵朴初	(50)

工会工作

中华全国总工会第七届执行委员会第五次全体会議(扩大).....	(51)
中华全国总工会支援阿尔及利亚人民的解放斗争致阿尔及利亚工会总联合会电.....	(52)

对外关系

毛澤东主席、刘少奇委员长和周恩来总理祝賀匈牙利解放十二周年致匈牙利人民共和国国家领导人电.....	(52)
匈牙利人民共和国国家领导人致我国国家领导人的复电.....	(53)
排除困难,胜利前进(人民日报社論).....	(53)
錫兰首任大使佩雷拉向朱德副主席遞交国書时的頌詞.....	(54)
朱德副主席在錫兰首任大使佩雷拉遞交国書时的答詞.....	(54)
緬甸联邦总理吳努在云南大学的演說詞.....	(55)
周恩来总理在昆明設宴招待吳努总理.....	(56)
吳努总理离开昆明时在机場上的講話(摘要).....	(56)
吳努总理給周恩来总理的感謝电.....	(57)
漢新訪問記.....徐光霽	(57)

· 經濟之部 ·

工农的劳动都是光荣的，工农的生活都有了改善（人民日报社论）	(59)
黑龙江省就如何正确地解决农村中人民内部的矛盾问题作出决定	(61)
中共江苏省委开会讨论加强对经济工作的全面领导问题	(62)
关于发展基本生产资料 and 铁路运输的建议	翁文灏、王家楨 (63)

基本建设

少花钱多办事是可能的（人民日报社论）	(64)
成都刃具厂精打细算合理使用投资	(65)
勤俭建厂的一个范例	人民日报评论员 (66)
国家经济建设有关部门负责人谈协作建厂的重大意义	(67)
陕西省按工业区统一规划协作建厂	(68)

工 業

庆祝武钢开始建厂（人民日报社论）	(68)
新华社记者评述武汉钢铁联合企业开工	(69)
貫徹冶金工业建设方针（人民日报社论）	(70)
更多采用一般的技术设备，加快我国工业建设的速度	李 峰 (71)
国务院关于发展小煤窑的指示	(72)
适当发展小煤窑	人民日报评论员 (73)
关于重工业增产节约的几项建议	胡 庶 华 (74)
关于电力工业的发展问题	施 国 宝 (76)
发展我国水电建设	黄 育 賢 (77)
玉门油矿的一年	楊 拯 民 (78)
更好地利用撫順的貴重资源	顧 敬 心 (80)
关于橡胶工业原料问题	陈 嘉 庚 (81)
結合制笔工业谈增产节约工作	吳葵梅、湯蒂因 (83)

资本主义工商业的改造工作

工商业者要不断进行思想改造	胡 毓 文 (85)
对办好工商业者短期训练班的体会	陈 景 甫 (86)

手工业的改造工作

手工业生产中的几个问题	罗 子 为 (88)
-------------	------------

农业合作化运动

农民向往的道路——农业合作化	支 应 遵 (91)
从一个专区的增产看合作化优越性	冷 寅 东 (92)
农业合作社有巨大的增产力量	王 观 澜 (94)

农 業

爭取今年棉花丰收 (人民日报社論)	(97)
積極增产和收購茶葉	人民日报評論員 (98)
注意發展價值較高的經濟作物	孟 目的 (99)
發展茶葉生產，可以裕國福民	張 志 和 (99)

水 利

大家來支援三門峽啊! (人民日报社論)	(101)
黃河歷史的新的一頁	王 化 云 (102)
建議改進河北水利計劃，保證省、快、好、多地消滅水災	王 葆 真 (104)
怎樣改進陝北水土保持工作	辛 樹 帆 (109)

貿 易

國務院批准商業部關於1957年煤炭市場安排的報告	(110)
--------------------------------	-------

· 文化之部 ·

繼續放手，貫徹“百花齊放，百家爭鳴”的方針 (人民日报社論)	(111)
周揚同志就“百花齊放，百家爭鳴”問題答“文匯報”記者問	(112)
堅決擁護“百花齊放，百家爭鳴”政策	馮 友 蘭 (115)
在百家爭鳴中加強馬克思列寧主義思想教育	陳 其 瑗 (116)

關於知識分子問題

教育者必須受教育 (人民日报社論)	(118)
-------------------------	-------

教 育

關於中小學畢業生參加農業生產問題 (人民日报社論)	(119)
國民義務教育的年限應該如何規定	陳鶴琴、陸侃如、陸 秀、曹書田 (124)

衛 生

節育是一件艱巨複雜的工作	李 德 全 (126)
必須有計劃地節制生育	鍾 惠 瀾 (128)
有計劃地生育孩子	邵 力 子 (131)
用現代科學方法研究祖國醫學	施 今 暉 (133)

科 學

再論計劃經濟與價值規律	薛 暮 橋 (135)
論價值規律在我國經濟生活中的作用	陶 繼 侃 (137)
對於研究經濟發展規律的一些意見	蘇 星 (141)
進一步開展科普工作，更好地為增產節約服務	茅 以 升 (143)

文 艺

文化部电影事业管理局决定改进电影部门的组织形式和领导方法.....	(145)
中共中央宣传部商定一部长在上海电影制片公司成立大会上的讲话(摘要).....	(146)
在1949—1955年优秀影片授奖大会上的讲话.....	沈雁冰(146)

· 国际之部 ·

苏 联

苏联共产党中央委员会和苏联部长会议公告.....	(149)
关于进一步改进管理工业和建设的组织工作.....	赫鲁晓夫(149)
苏联1956年发展国民经济的国家计划执行结果.....	(162)

亚 洲

新加坡和英国关于新加坡实行内部自治谈判协议(摘要).....	(171)
--------------------------------	-------

西 欧

奥地利共产党主席柯普勒尼希在奥共第十七次代表大会上的报告(摘要).....	(172)
---------------------------------------	-------

美 国

美国向非洲侵略扩张的号角(人民日报观察家评论).....	(173)
------------------------------	-------

联 合 国

苏联代表佐林在联合国裁军委员会小组委员会3月18日会议上的发言.....	(174)
苏联代表佐林在联合国裁军委员会小组委员会4月3日会议上的发言(摘要).....	(178)

裁军和禁止原子武器问题

苏联外交部就裁军等问题发表的声明(摘要).....	(179)
裁军谈判应当跨出第一步了(人民日报观察家评论).....	(179)
苏联政府就停止核武器试验问题给日本政府的复照(摘要).....	(180)

世界和平民主运动

世界和平理事会常务委员会会议文件.....	(180)
和平运动的重大步骤(人民日报社论).....	(181)
国际新闻工作者协会执行委员会北京会议关于新闻工作者国际合作问题的决议.....	(182)
报刊参考资料索引.....	(183)
国内外大事记.....	(187)
更正.....	(75)
画面: 捷克斯洛伐克共和国政府代表团访问我国(照片三幅)——波兰人民共和国政府代表团访问我国(照片四幅).....	(目录后)

政治之部

中华人民共和国政府和 波兰人民共和国政府联合声明

以部长會議主席約瑟夫·西倫凱維茲为首的波兰人民共和国政府代表团应中华人民共和国政府的邀請到中国进行友好訪問。

中国人民和中华人民共和国政府对波兰人民共和国政府代表团的热烈的欢迎和热情的接待，表现出波两国人民兄弟般的友谊。波兰政府代表团对中国的訪問将进一步促使中波关系和所有社会主义国家之间的关系更加密切。

在訪問期間，中华人民共和国毛澤东主席接見了波兰人民共和国政府代表团。波兰人民共和国政府代表团并且同以周恩来总理为首的中华人民共和国政府代表团进行了会谈。

参加会谈的：

中华人民共和国方面有国务院总理兼外交部长周恩来，国务院副总理賀龙，对外贸易部部长叶季壮，文化部部长沈雁冰，外交部副部长姬鵬飞，国家计划委员会副主任楊英杰，国家计划委员会副主任梁树藩，輕工業部副部长宋乃德，高等教育部副部长曾昭編，中华人民共和国駐波兰人民共和国大使王炳南；

波兰人民共和国方面有部长會議主席約瑟夫·西倫凱維茲，文化艺术部部长卡罗尔·庫琪卢克，輕工業部部长欧根紐希·斯塔夫斯基，外交部副部长馬里安·納希科夫斯基，计划委员会副主席米奇斯瓦夫·萊什，计划委员会副主席布萊斯瓦夫·斯特魯澤克，高等教育部副部长欧根紐希·克拉索夫斯基，对外贸易部副部长弗耶斯坎克·莫德日夫斯基，外交部部务委员会大使銜委員尤利烏什·卡茨一苏希，波兰人民共和国駐中华人民共和国大使斯坦尼斯瓦夫·基里洛克。

会谈是在友好、誠摯的空气中，在互相諒解和兄弟般团结的精神下进行的。在会谈中，双方在1957年1月16日中波声明的基础上就目前国际形势中的新問題，以及进一步加强社会主义各国的团结和发展中华人民共和国和波兰人民共和国之间的友好合作关系的問題交換了意見。双方对上述問題获得了一致的意見。

双方估計了最近一个时期的国际形势以后指出，虽然主张和平解决国际爭端的爱好的和平的国家和人民

不断地进行建設性的努力，因而使总的形势趋向緩和，但是帝国主义侵略集团并没有停止他們破坏和平的活动，并且往往企图在新的形式的掩盖下，达到他們旧的目的。在欧洲，他們正在复活西德的帝国主义势力。在亚洲，他們仍然在进行着危害这个地区許多国家的独立和中立的活动。在中近东，美国统治集团正在推行旨在取英法殖民地位而代之的艾森豪威尔主义。帝国主义集团繼續反对裁减军备和完全禁止使用和生产核子武器达成协议，反对停止試驗核子武器；他們并且利用北大西洋集团組織在欧洲扩大原子和大炮基地，严重地威胁着欧洲和全世界的和平。这种情况要求社会主义国家加强团结，并且同一切爱好和平的力量加强合作，坚决反对帝国主义军事集团的战争計劃。

双方支持苏联1957年3月18日在裁军小組委员会上提出的建議，并且认为这些建議进一步有助于在裁军問題上达成协议。双方认为关于立即停止試驗核子武器的建議，在目前情况下具有特別重要的意义。就这个世界人民所普遍要求解決的問題达成协议，将大大有利于国际局势的緩和。

中华人民共和国和波兰人民共和国坚决支持一切旨在保障欧洲、亚洲和世界的和平的建議和措施。

西德参加北大西洋集团并且加紧重新武装加剧了欧洲和世界的紧张局势。在这种情况下，双方认为，締結华沙条约是爱好和平的社会主义国家完全必要的防衛措施。双方并且重申支持为建立足以保证包括德国在内的欧洲各国和平并且有助于消除对立性军事集团的欧洲集体安全体系的一切努力。

双方完全支持德国人民要求統一德意志的合理願望，并且支持德意志民主共和国朝这个方向所作的努力。

中华人民共和国政府重申，現存的波兰人民共和国位于奥得—尼斯河的西部疆界是波兰和德国之间的和平疆界，是符合于欧洲安全的利益而不容許加以改变的。

双方反对北大西洋公約組織、馬尼拉公約組織和巴格达条约組織等军事集团，并且主張一切对立的军事集团应该为集体安全和集体和平的体系所代替。双

方將繼續盡一切力量為建立有效的集體安全體系而努力。

兩國政府指出，殖民地和半殖民地國家從奴役的枷鎖中解放出來的具有歷史意義的進程是任何力量都不能阻止的。兩國政府譴責一切阻撓民族解放運動的殖民主義企圖，這種企圖是違反民族自決原則和威脅世界和平的。

雖然在中近東地區，侵略勢力遭到了失敗，但是，埃及人民的合理要求還沒有得到完全的滿足，同時中近東各國的獨立還在遭受着威脅。雙方認為，遵守不干涉中近東各國內部事務的原則，廢除巴格達條約和取消外國在這些國家的軍事基地是保證有關國家的獨立的途徑。雙方認為蘇伊士運河自由通航必須尊重埃及對於蘇伊士運河不可動搖的主權。在加沙地帶和亞喀巴灣使用聯合國緊急部隊的措施只能是暫時性的，並且必須以埃及的同意為依據。

亞洲有些國家的領土，例如印度的果阿和印度尼西亞的西伊里安，仍然處在殖民主義者的統治之下，這是違反這些國家的人民的願望的。雙方認為，殖民國家應該無條件地把這些領土歸還給它們所屬的國家。

克什米爾問題最近又尖銳化了。雙方認為這個問題是亞洲國家之間的問題，應該由有關國家經過和平協商求得解決，而不應該容許外來勢力加以利用，製造新的緊張局勢。

雙方認為，嚴格實施關於印度支那問題的日內瓦協議將有助於這個地區的和平穩定。雙方歡迎柬埔寨政府忠實地執行這些協議，並且尊重柬埔寨的和平中立政策。雙方希望，去年年底在老撾王國和寮國戰鬥部隊之間所取得的協議能夠實現，這將有助於老撾的統一為一個獨立、民主和中立的國家。

兩國代表團對於南越政府在外來勢力支持下阻撓日內瓦協議的實施表示惋惜。雙方希望在国际監督和監察委員會的協助下，現在存在的困難能够逐步地得到克服。

雙方認為，在印度支那三國的國際監督和監察委員會在停戰以後對印度支那三島局勢的改善起了積極的作用。國際監督和監察委員會的工作應該得到一切有關方面的支持。

雙方重申支持朝鮮民主主義人民共和國政府堅持由朝鮮人民自己在和平民主的基礎上統一朝鮮的努力。

中華人民共和國歡迎日本同波蘭和其他國家之間的外交關係的建立，並且認為這是對於國際關係穩定的積極貢獻。

兩國代表團認為，應該不斷努力促使各國接近，不論這些國家的政治、經濟和社會制度如何。儘管帝國主義勢力企圖保持冷戰，不同制度國家的和平共處終究是符合於人類的利益的。

社會主義國家有着共同的奋斗目标，那就是建設社會主義和共產主義社會。社會主義國家有着共同的指導思想，那就是馬克思列寧主義的學說。這種共同的思想和目標把蘇聯、波蘭、中國和其他社會主義國家緊密地團結在一起。雙方決心繼續盡一切力量進一步加強社會主義陣營各國在馬克思列寧主義關於無產階級國際主義和民族平等的原則的基礎上的團結。

雙方滿意地指出，最近社會主義國家根據平等、互相尊重主權、互不干涉內政、平等互利的原則進行了一系列的會議，進一步改進和鞏固了他們之間的團結友好關係。雙方對於社會主義國家的這些努力所獲得的結果表示滿意。

雙方認為，根據馬克思列寧主義的學說建設社會主義是兩國人民的最高利益。在他們各自結合自己的民族特點和具體條件建設社會主義的過程中，應該一貫地同各種偏向作鬥爭，既要反對教條主義，又要反對修正主義。這是有效地克服困難和粉碎敵對勢力破壞社會主義建設的一切陰謀的可靠保證。

雙方重申支持匈牙利人民共和國工農革命政府為鞏固社會主義制度和消除過去錯誤後果而進行的鬥爭，並且繼續幫助匈牙利人民克服他們目前所遇到的困難。

中華人民共和國高興地看到波蘭統一工人黨自從八月中全會以來所取得的成就。波蘭一切人民民主的力量日益緊密地團結在以哥德華同志為首的波蘭統一工人黨中央委員會的周圍。最近波蘭議會選舉的結果，有力地表明波蘭人民正在波蘭統一工人黨的領導下堅決地沿着社會主義的道路前進。中華人民共和國深信，波蘭人民共和國對於社會主義國家大家庭的加強，將作出日益重要的貢獻。

雙方滿意地指出，中華人民共和國和波蘭人民共和國在政治、經濟、航運和文化各方面的合作關係正在按照兄弟般的精神日益鞏固和發展。中華人民共和國對於波蘭人民共和國在中國維護自己主權的鬥爭中所給予的積極支持，以及在經濟、航運和科學技術等方面所給予中國的各种援助表示感謝。

雙方表示今後兩國政府將繼續發展兩國之間在上述各方面的友好合作，並且將按照互相關解和兄弟般的合作精神在必要時就兩國所關心的重要問題進行協商。

雙方深信，波蘭人民共和國政府代表團對中國的友好訪問將有助於進一步鞏固和發展波蘭兩國的兄弟友誼，有助於進一步加強社會主義各國的團結，並且有助於維護世界和平的事業。

1967年4月11日於北京

中華人民共和國國務院總理

周恩來（簽字）

波蘭人民共和國部長會議主席

約瑟夫·西倫凱維茲（簽字）

（4月12日“新華社新聞稿”）

周恩来总理在欢迎波兰人民共和国 政府代表团的宴会上的讲话

(1957年4月7日)

敬爱的部长会议主席同志，
敬爱的代表团全体同志们，
同志们、朋友们：

今天，在我們的首都北京同兄弟的波兰人民的代表——敬爱的部长会议主席西倫凱維茲同志和波兰人民共和国政府代表团的全体同志们欢聚一堂，我們感到非常愉快。請允許我代表中华人民共和国政府和中国人民向你們表示热烈的欢迎。

今年1月間，我和中国政府代表团的同志们应邀請訪問了我們兄弟之邦——波兰人民共和国。在波兰，我們訪問了华沙、克拉科夫、弗羅茨瓦夫、羅茲等有名的城市。我們看到了你們美丽富饒的土地，你們古老优秀的文化和你們智慧、勤劳的人民正在創造着社会主义的幸福生活，这一切都給我們留下了深刻印象。

我們也高兴地看到波兰一切健康的力量正在日益紧密地团结在以哥穆尔卡同志为首的波兰統一工人党中央委员会的周围，为巩固和发展社会主义事业而努力。最近波兰議會選舉的結果，有力地表明了波兰人民对于波兰統一工人党的高度信任和拥护社会主义事业的坚定决心。波兰人民正在努力克服当前困难，热情地执行着新的五年計劃。我們預祝波兰人民在这些艰巨的斗争中获得更大的成就。

波兰人民共和国一贯为缓和國際緊張局势、维护世界和平而斗争。波兰人民为建立欧洲集体安全体系和防止西德軍国主义的复活作了不懈的努力。波兰人民一贯同情和支持亚非各国的反殖民主义的正义斗争。在这里应该特別指出：波兰作为朝鲜中立国監察委员会和印度支那国际监督和監察委员会的委員同其他委員国一道，对于维护亚洲的和平作了重要的貢獻。这次，以部長會議主席西倫凱維茲同志为首的波兰人民共和国政府代表团到亚洲国家进行友好訪問，

对于进一步加强社会主义国家的偉大团结、發展波兰同亚洲国家的友好关系和缓和國際緊張局势，無疑地起着積極的作用。

中波两国人民一向有着深厚的友誼，这种友誼不仅表现在两国間日益發展着政治、經濟和文化合作上，同时也表现在两国人民在國際事务中共同维护世界和平的不懈努力上。我們两国都是社会主义大家庭中的成員，我們两国人民是由馬克思列宁主义的共同思想和建設社会主义的共同事業联系在一起的，因此，我們之間的友誼是永恒的、牢不可破的、日益巩固和發展的。在这里，我們應該着重指出：在中国人民维护自己主权的斗争中，波兰人民一贯給予積極支持。在远洋航运、工業建設和科学技术等方面波兰也給了我国很多的帮助。我願意趁这个机会代表中国政府和中国人民向波兰政府和波兰人民再一次表示衷心的感謝。

敬爱的貴賓們，你們这一次在我国所进行的友好訪問，是中波关系中的一件大事，它無疑地会进一步增进我們两国人民間的相互了解，进一步發展我們两国的友好合作关系，并且加强以苏联为首的社会主义陣營的团结和有利于世界和平和人类进步的崇高事業。

亲爱的同志們和朋友们，請允許我建議：

为波兰人民共和国的日益繁荣，

为中波两国人民永恒的友誼，

为社会主义各国的偉大团结，

为世界和平，

为以西倫凱維茲同志为首的波兰人民共和国政府代表团全体同志們的健康，

为波兰人民共和国国务委员会主席薩瓦茨基同志的健康干杯！

(4月8日“新華社新聞稿”)

西倫凱維茲主席在周恩来总理举行的 欢迎宴会上的讲话

(1957年4月7日)

敬爱的周恩来总理、敬爱的朋友们：

我們波兰政府代表团一踏上中国領土，就受到中国人民热情的招待，就感到中国人民对波兰人民的深

厚友誼。

周恩来总理在訪問波兰的时候，有机会亲自了解到，而且我們也感謝他最近在中国人民政治協商會議

第二屆全國委員會第三次全體會議上所講的，就是每個波蘭人民對中國人民都懷有深厚的友誼。

波蘭人民曾經熱情地注視着你們解放鬥爭中的勝利，現在又很高興地看到中國人民在社會主義建設事業中的成就。

我應該說，我們波蘭人民，首先是從書本、報紙、電影，從到過中國的波蘭人對我們所講的，來認識你們的國家，認識偉大的中國人民。可是，通過這些的確是不能夠充分了解中國人民建設社會主義中有什么樣的成就，應該自己親眼看一看，才能夠了解在中國所發生的偉大的變化，才能夠了解到中國人民為他們祖國的事業、為國際團結的事業、為和平所作的巨大的貢獻。

中國誠然還有許多工作要做，但是它已經是在一日千里地發展着。這種發展是中華人民共和國地位日益提高的基礎，並且對於亞洲和世界有着巨大的影響。

很显然，中華人民共和國的建立和它的日益發展，曾經產生過、現在和將來也會產生有利於社會主義和和平的具有歷史意義的影響。

既然如此，請允許我說，它對波蘭人民也是有着巨大意義的，因為波蘭人民的發展是同社會主義和和平力量的發展分不開的。

我們曾經訪問過亞洲的一些國家，但是，我們不能夠說我們對這些國家的生活已經有了深刻的了解。這些國家不久前剛從殖民主義的枷鎖下解放出來，但是，有一件事實是肯定的，那就是我們已經絕對地証實了我們過去的信念：腐朽的殖民主義的瓦解是不可避免的，而且不管用那一種主義來加以掩飾也不能夠防止它的崩潰。我們在那些國家裏看到了這一點。

為了這些國家的人民的地位而進行的鬥爭正在發展中，並且在那裡這種發展是不能夠停止的。

我們必須說，在我們訪問這些國家期間，我們也加強了這種信念，就是這種變化之所以不能停止，在很大程度上是由於這些國家的人民群眾爭取解放的非常強烈的願望，由於偉大的社會主義陣營和第一個

社會主義國家蘇聯的存在，由於中華人民共和國的建立和加強，並且由於整個社會主義陣營的團結一致。這些國家中的某些集團也許自己並不很清楚，如果沒有蘇聯的存在、沒有偉大的中國的存在和社會主義陣營的存在，他們的爭取獨立的鬥爭就會像過去單獨地面對着帝國主義的時候那樣殘酷地被鎮壓。

從這裡可以看出，社會主義陣營給予各國人民解放鬥爭的義勇的力量的巨大重要性，不論這種鬥爭是在那裡進行。從這裡可以看出，社會主義陣營在健康的原則上的團結的巨大重要性。

我們同中國人民一起，正如剛剛才周總理在提到波蘭在國際監察委員會的作用的時候所說的，我們一同在這個地區為巩固和平而共同努力。波蘭人民衷心地支持中華人民共和國同亞洲愛好和平的國家一起為在遠東建立集體安全體系所作的努力，同樣，我們在歐洲同其他人民民主國家、同蘇聯一道為建立歐洲的集體安全體系而鬥爭的時候，也得到中國人民的支持。

波蘭人民非常感謝中華人民共和國對於我們為通過集體安全條約來加強我們堅不可摧的在歐洲的和平邊界——奧得—尼申河邊界——所給我們的 support。這種支持體現在我們同周恩來同志在華沙簽訂的聯合聲明中。

作為一個正在建設社會主義的人民，我們同樣也感謝中國的同志們對於我們波蘭建設社會主義的過程中所存在的問題所表現的巨大的諒解。

中華人民共和國和波蘭在各方面的友誼，已經成了加強和平和社會主義陣營團結的非常重要的因素。

因此，親愛的同志們，請允許我提議：

為偉大的中國人民，

為波中友誼，

為中華人民共和國毛澤東主席的健康，

為今天宴會的主人周恩來總理的健康，

為在座的諸位的健康，

干杯！

（4月8日“新華社新開稿”）

彭真市長在北京市各界人民 歡迎波蘭人民共和國政府代表團大會上的講話

（1957年4月9日）

敬愛的部長會議主席西倫凱維茲同志，
敬愛的波蘭人民共和國政府代表團的全體同志們，
同志們和朋友们：

今天，我們北京各界人民聚集在一起，歡迎以西倫凱維茲同志為首的波蘭政府代表團前來訪問我們的國家。我代表北京市全體人民向我們的貴賓們表示衷心的歡迎和敬愛。

十幾年來，兄弟的波蘭人民在波蘭統一工人黨和波蘭政府的領導下，在社會主義建設事業中取得了巨大的成績。現在，波蘭已經不再是一個落后的農業國家，而是一個社會主義的先進的工業國。我們中國人民把波蘭人民的成就看作是我們自己的成就，看作是我們社會主義國家大家庭的成就的一個不可分割的部分。我們為波蘭人民在社會主義建設中所取得的巨大

成就感到十分高兴。波兰人民在社会主义建设的前进道路上所创造的先进经验，在重建华沙城的事业中表现出来的建设社会主义祖国的坚强毅力、无限热情和大无畏的英雄气概，都是值得我们北京人民和中国人民学习的。

在国际事务中，波兰人民共和国也正在继续起着日益重要的作用。无论在欧洲，或是在亚洲和世界其他地区，波兰人民都始终是维护和平、发展各国人民的友好合作事业、反对帝国主义的侵略和战争政策的坚持不懈的战士。这次以西伦凯维兹同志为首的波兰政府代表团对亚洲许多国家的访问，就是又一个生动的例证。同时我们深信，他们必将在这些方面获得新的更大的成就。

中、波两国都是社会主义国家大家庭的一员。建设社会主义和共产主义的共同目标把我们紧密地连结

在一起。几年来，我们两国在各方面的友好合作关系都得到了不断的发展。波兰人民对我国人民维护自己主权的斗争和建设社会主义的事业所给予的种种支持和帮助，使我们十分感谢。

敬爱的西伦凯维兹同志和波兰政府代表团的全体同志们，我们十分高兴地、光荣地欢迎你们在北京看你们所要看的東西，同你们所要接触的人接触。我们深信，你们在北京也会像我国周恩来总理在访问华沙和波兰其他地方时所深深感到的那样，感觉到中波两国人民间牢不可破的、永恒的、兄弟般的友谊。请你们把我国人民对波兰人民的深厚友谊带回去。

中、波两国人民牢不可破的友谊和团结万岁！
以苏联为首的社会主义各国的强大团结万岁！
世界和平万岁！

〔4月10日“新华社新闻稿”〕

西伦凯维兹主席在欢迎大会上的讲话

(1957年4月8日)

亲爱的周恩来总理，亲爱的彭彭市长，亲爱的同志们
和朋友们，亲爱的青年们：

今天，我站在像大中国的光荣首都的居民面前，感到十分激动。我们感到激动首先是由于我和波兰政府和人民代表团的全体团员们能够把波兰人民对于你们的爱戴和团结一致的感情直接传达给你们；并且还由于，我们知道你们的革命为你们伟大祖国六亿人民带来巨大进步，它给世界上人口最多的中国展示了伟大的远景。我们能向我们的六亿朋友的国家的首都居民讲话感到十分高兴。

我们对你们的国家和你们的历史并不生疏。虽然在解放以前，你们和我们都是听任帝国主义强权摆布的小卒，彼此没有什么了解，但是在我們获得自由后的短短几年中互相之間已經大大地接近起来了。在第二次世界大战以前，只有波兰的进步势力才知道你们的斗争是多么地激动。我要再說一遍，当时知道你们的斗争和关心你们的斗争的只有我国社会党最进步的一些人，首先是工人阶级。但在战后，情况就完全不同了。你们争取从国民党反动派和它的外国帮凶们的桎梏下解放自己的斗争鼓舞了波兰人民。当中国人民解放军解放北京的消息传到我党的统一大会上时，与会的代表们的热情沸腾到了顶点，全国人民也因此一泄而感觉到欢欣鼓舞。

这种同情和亲切的感情是从那里来的呢？我想主要有两个原因。第一个原因是在历史上无数次遭受外国侵略者压迫的波兰人民对于解放斗争特别敏感；并且对已經取得自由的人民满怀热情。

第二个原因，你们在经过将近四十年斗争，久經

考驗的党的领导下所选择的建设社会主义和解放受到一百多年割削压榨的人民的道路对于我們来说是亲切的，因为那也是我们所走的道路。

难道走这样的道路是容易的吗，是玫瑰花铺成的路吗？当然不是的。我們也有需要克服的困难。我們感謝那些批評我們并且帮助我們消除缺点的朋友们。但那些直到今天一直不承認非洲和非洲的不久以前还受着压迫的人民已經擺脫了桎梏的事实，繼續执行大炮政策，觉得現在还是十九世紀而不是二十世紀的帝国主义集团則是可笑的。

請那些用各种形式竭力企圖保持着我們这个世紀的最大羞耻——殖民主义的人不要来教訓我們吧！

在短促的不到三十年的时期里，我們已把波兰改造为一个工業化的、年产五百万吨鋼和将近一亿噸煤的国家。在这个时期里，我們建立了成千上万所学校和医院，把希特勒占领者破坏殆尽的首都——华沙重建起来了。这个时期里我們加强了我們的国际地位，加强了同社会主义各国的团结，并且把曾經是充滿了爭端和冲突的边界改变为同苏联、德意志民主共和国和捷克斯洛伐克的和平和友谊的边界。

在你們的国家逗留的短短几天中，我們看到了你們在共和國成立以来的七年里做了許多工作。我們亲眼看到了广州的建设，看到了古老北京的新市区，特别是看到了成千上万的快乐的孩子們。

有些国家不承認中国的存在，正如太阳看不到太陽一样。看不到太陽是因为太陽不存在呢？还是因为他是瞎子呢？因为他瞎子。

亲爱的朋友们和同志们：

我們是从我們曾經訪問过的那些亚洲国家来到你們这里的。那些国家有着不同的社会制度和不同的發展道路。虽然有些不同，但共同点把这些国家連結

在一起，它們都會為了自己的獨立同殖民主義進行了幾十年或是上百年的鬥爭，它們都積極地保衛和平，它們都憎恨帝國主義並努力改善近百年來由於外國的壓迫而造成的落後現象。只有在這裏，在亞洲我們能夠親眼看到並相信占人類中數的這些國家的人民所代表的力量是多麼巨大。作為一個波蘭人，我感到很驕傲，因為永遠同被壓迫人民團結在一起的我國人民受到了這個人類文化搖籃的古老大陸的人民的重視。作為一個共產主義者我感到驕傲，因為在社會主義改造事業中，我們同第一個社會主義國家蘇聯和歐洲各人民民主國家以及同偉大的中國人民是站在同一個行列里。今天中國人民正以建造建築藝術的偉大傑作一樣的智識來為自己，為自己的偉大的國家建設著巨大的鞍鋼。

我們兩國人民在社會主義建設中，在為克服今天的困難和為社會主義的繼續發展的鬥爭中，在保衛我

們的成果免遭敵對勢力的野心侵略的鬥爭中結成了戰鬥的聯盟。世界上沒有任何力量能夠破壞我們的聯盟。

請允許我代表波蘭政府和人民代表團衷心地祝你們在為你們祖國的利益，為和平的利益所進行的創造性的勞動中獲得進一步的成就。

我們將和你們在一起，為繼續加強社會主義各國的團結，為進一步建設社會主義和保衛世界和平而繼續合作。

偉大的人民中間萬歲！

中波友誼萬歲！

社會主義各國的團結一致和友誼萬歲！

以毛澤東同志為首的光榮的中國共產黨和它的領袖們萬歲！

各國人民的友誼和世界和平萬歲！

（4月10日“新華社新聞稿”）

西倫凱維茲主席為波蘭政府代表團 訪問中國舉行招待會

波蘭部長會議主席西倫凱維茲和夫人，為波蘭政府代表團訪問中國，4月9日晚在北京飯店舉行盛大的招待會。

毛澤東主席、朱德副主席和周恩來總理出席了這個招待會。

毛澤東主席在会上講話說：

同志們，朋友們：

我們感謝波蘭部長會議主席西倫凱維茲同志和他所率領的波蘭政府代表團為中國人民帶來了波蘭人民兄弟般的友誼。我們請波蘭政府代表團把中國人民同你們的友誼和最良好的祝願帶回給波蘭人民。

祝波蘭人民共和國更好地建設社會主義。

祝蘇聯、波蘭、中國和其他社會主義國家更加緊密地團結在一起。

祝社會主義陣營各國同世界上其他愛好和平的國家和人民一起，更好地為世界和平和人類進步的事業努力。

我請大家同我一起，

為波蘭部長會議主席西倫凱維茲同志和他的夫人，為波蘭政府代表團其他同志們的健康，

為波蘭統一工人黨第一書記哥穆爾卡同志的健康，

為波蘭國務委員會主席薩瓦茨基同志的健康，
干杯！

西倫凱維茲主席在宴會開始時講話說：

親愛的毛澤東同志、朱德同志、周恩來同志，親愛的來賓們：

我今天能夠在北京接待以毛澤東同志為首的中國朋友們，感到無限的高興。

我想這是一個很好的預兆，不久的將來我們就能夠在華沙歡迎我們的最尊貴的朋友、中國人民的偉大領袖了。

作為波蘭的代表，我們為我們在中華人民共和國所受到的誠懇的友誼深深感動。

如果我們告訴波蘭人民，我們有偉大的中國人民這樣的好朋友，那麼波蘭人民一定會非常高興的。

過去，在殖民主義統治之下，我們的人民是孤立無援的，我們只能依靠我們自己的力量。就因為這個原因，我們的人民曾經遭受很大的痛苦，我們的人民像中國人民一樣為自由而鬥爭。當我們從希特勒的占領下把自己解放出來走向社會主義的道路以後，我們從其他的社會主義國家里找到了真誠的友誼。蘇聯希特勒的主要參加者——蘇聯給了我們有力的幫助。我們也在歐洲的氣象我們自己一樣在建設社會主義的國家中找到了朋友。當中華人民共和國成立以後，我們在建設社會主義中得到很大的鼓舞。我們為我們能夠同中華人民共和國之間建立起一座跨越幾千公里的友誼的橋梁，而感到非常高興。所有這些都有助於我們建設新的生活和發展我們人民的力量。我們也希望所有願意和平和每一個願意和平共處的人進行和平共處。波蘭人民對一切為自由而鬥爭的人民都具有充分同情。

我們十分高興有這個機會認識了可敬的偉大的新中國朋友。

我們對新中國有著常忘的印象，我們將把這些印象轉達給波蘭人民。

我們深信，我們來中國的訪問，將對波蘭和中國人民之間的友誼的進一步加強作出貢獻，並將是我們整個社會主義陣營加強團結的另一個因素。

請允許我為我們敬愛的中國來賓，毛澤東同志、朱德同志、周恩來同志，為偉大的中國人民的其他領導人，為偉大的中國人民，為波蘭和中國的友誼，為社會主義陣營的團結一致，為世界和平而干杯。

在西倫凱維茲主席和毛澤東主席先後講話結束時，乐队分別奏中華人民共和國國歌和波蘭人民共和國國歌。

招待會進行得很熱烈。最後，西倫凱維茲主席和在場的所有波蘭同志合唱了“長命百歲”，向毛澤東同志、朱德同志、周恩來同志和其他朋友們表示敬意和感謝。招待會就在這首著名的波蘭民歌聲中結束。

出席招待會的，有國務院副總理陳雲、賀龍、聶榮臻，全國人民代表大會常務委員會副委員長李濟深、郭沫若、黃炎培、彭真、陳叔通，國防委員會副主席張治中、傅作義、龍雲，中國人民政治協商會議全國委員會副主席章伯鈞、包爾漢，外交部副部長章漢夫、顧鵬飛，中國駐波蘭大使王炳南，中國國家領導機關各部門、各民主黨派、各人民團體負責人，北京各界人士，以及各國駐華使節和經濟代表等六百多人。

〔4月10日“新華社新聞稿”〕

西倫凱維茲主席在天津市 高等學校的歡迎會上的演說

（1957年4月10日）

尊敬的教授們、教師們：

親愛的青年朋友們：

波蘭人民的代表團衷心地感謝你們所給予的熱烈的歡迎！

我現在將波蘭青年們對你們的最衷心的敬意轉達給你們！

絕大多數的波蘭青年，也是在校園里學習，他們準備成為國家的工程師、技師，來幫助波蘭的人民消除國家的落後狀況；這種落後狀況是由于在一百五十多年來的亡國狀況中造成的。

在建設國家、發展社會主義事業方面，中國對我們來說，是一個很好的典範。

我們在中國逗留的時間還很短，只有幾天；但我們已充分地看到中國建設規模的巨大，看到中國人民的新生活。

在這個周恩來總理曾經學習過，並且度過青年時代的城市，在這個周恩來總理為了爭取自由曾經被逮捕過的城市里向青年學生們講話，我感到特別興奮。

剛才在我們由住的地方到這里來的時候，周恩來同志在汽車里告訴我：這里過去還是荒蕪，但現在已蓋起新的房子來了。他告訴我：在過去，這里是荒田，那裏是水地；在城市里還有外國租界地。在那個時候，中國共產黨就已經在為爭取祖國的解放而進行鬥爭。這個鬥爭是個長期的鬥爭，波蘭人民非常注意，並且非常關心和同情這個鬥爭，波蘭人民同時也知道這個鬥爭是很殘酷的，犧牲是很大的。但是，正確的事業終於獲得勝利了，中國已經獲得了自由，現在中國正在大踏步地前進。

由于中國共產黨所指出的道路的正确，由于中國所進行的解放鬥爭，這些荒田和水地終於變成了現在

的學校。正因此，你們才能在這里學習；正因此，你們將來才可以稱為工程師、技師，來建設你們的祖國。

我們波蘭人民在看到你們在發展的道路上獲得勝利的時候，我們都是非常興奮，非常高興的。因為我們認為你們在建設社會主義中所獲得的勝利和成功就是我們的勝利和成功。

波蘭是一個不大的國家，人口很少，只有兩千八百萬人。如果沒有社會主義大家庭的話，波蘭作為一個國家單獨地存在，是不能保證自己的獨立，不能進行社會主義建設的。

也正因此，我們努力加強和蘇聯及各人民民主國家的友誼和團結。

也正因此，中國人民對我們來說，是感到十分親切的；中國共產黨對我們來說，也是很親切的。

我們從波蘭到了這里，就是為了表達波蘭人民對中國人民的偉大友誼；就是為了表達波蘭人民對於中國的社會主義建設和保障世界和平的鬥爭，表示團結之意。

尊敬的教師們！青年們！祝你們在工作中，在學習中一切都好！一切都順利！

親愛的青年朋友們！正如同波蘭青年是波蘭的未來一樣，你們是人民中國的未來。今天，中國已是一個自由的國家，一個偉大的國家，這是由于幾十年來中國的同志們、中國的老一代為爭取祖國解放而鬥爭的鬥士們，為中國創造出了解放的道路；中國的黨也由于取得各種經驗而壯大起來的結果。

但是，十年、十五年、二十年以後，人民中國將會怎樣？那就要看你們，看你們新的工程師、技師和新的知識分子的工作如何。

我向你們青年們——人民中國的未來致敬！祝你們

們在學習中獲得最好的成果！希望你們能很好地完成
社會主義國家的青年們所應該完成的任務！

中國青年萬歲！

中波友誼萬歲！

人民中國萬歲！

社會主義國家的團結萬歲！

世界和平萬歲！

（4月11日“新華社新聞稿”）

周恩來總理在天津市高等學校 歡迎西倫凱維茲主席的集會上的講話

（1957年4月10日）

西倫凱維茲部長會議主席，波蘭政府代表團的同志
們：天津高等學校的老師們，同學們：

我首先應該說，我很高興能夠陪同西倫凱維茲同志和波蘭代表團的同志們來到我青年時代的故鄉，特別高興的是，回到了我的同學們跟前。如果你們承認我是你們天津的同學的話，我現在願意以三十八年前參加過“五四”運動的一個天津學生的身份，用今天的毛澤東時代的天津青年名義，向波蘭政府代表團致敬。同時，我也願意把我們天津青年的敬意請波蘭政府代表團帶回給波蘭的青年們。

剛才西倫凱維茲同志說得不錯，波蘭曾經受過帝國主義列強的瓜分，好像我們中國曾經受過帝國主義列強的侵略一樣。我們兩國同樣受過殖民主義的迫害。可是第二次世界大戰以後，波蘭比我們早得到解放，並且比我們早開始社會主義建設。這就是說，波蘭走在我們的前面。現在經過十多年社會主義的建設，經過波蘭勞動人民的努力以後，波蘭已成為一個工業化的社會主義國家。我們把波蘭建設社會主義的成就看成是我們自己的成就一樣高興。雖然波蘭在社會主義建設當中也曾犯過一些錯誤，但是在波蘭統一工人黨的八中全會以後，在以哥德爾卡同志為首的波蘭統一工人黨中央委員會的領導下，波蘭的黨和政府已經開始糾正了許多過去的錯誤和偏向。現在波蘭人民正在堅定地沿着社會主義的道路前進。這次1月20日的波蘭議會選舉就是以證明波蘭的勞動人民堅定地擁護波蘭統一工人黨的領導，擁護波蘭的社會主義制度。中國人民把波蘭人民的這種勝利也看成是我們自己的勝利一樣高興，我們認為波蘭的成就，波蘭的勝利和波蘭的經驗教訓，都是值得我們後進的社會主義中國的人民學習的。不僅這樣，在中國人民革命的過程中，波蘭人民始終關心我們的事業。正像西倫凱維茲同志在北京所講過的，當中國人民革命取得勝利的時候，波蘭人民感到非常高興。這就說明我們兩國的人民在各目的革命事業中深深地感到彼此是休戚相關、甘苦共與的。在我們革命勝利以後，波蘭人民對於我們的社會主義建設給了很多的幫助，特別是在遠洋航運和科學技術方面。在天津工作的中波航運公司就是以證明這一點。我應該借這個機會以天津市人民的名義——假使你們承認我也是天津過去的一個市

民的話——再一次向波蘭政府代表團表示我們的感謝。

我現在再以一个過去的天津學生——而且是僅僅是一個中學生的資格講幾句話。我是四十年前在天津受過中學教育的一個學生。沒有疑問，那時受的是資產階級教育，但是資產階級教育，對於我當時這樣一個封建家庭出身的青年也給予了一些啓蒙的知識。所以我每次來到天津，總是告訴我去過的師友說：我還是感謝南開中學給我那些啓蒙的基本知識，使我有可能是尋求新的知識，接觸新的知識。但是這是四十年前的事。四十年後的今天呢？在座的同學都是大學生，你們生在毛澤東時代，你們已經有可能不僅接受高等教育，而且能夠在學校裏完成學習以後，到社會上去繼續學習，繼續在工作中學習，在實踐中豐富你們的知識。這是很難得的機會。你們大家都很清楚，在現在我們國家初建的時候，我們的國民義務教育一般地只限於小學。這就是說絕大多數小學畢業生、大多數的中學畢業生需要參加勞動，或者準備參加勞動。只有極少數的小學生、初中生和高中生才能够升學。而你們正是這個極少數中的一部分。國家給了你們機會，你們自己也就作了努力，使你們能夠在大學求學。從一方面來說這當然是好事，但是從另一方面來說，也加重了你們的責任。你們求得了高等知識，要進入社會為人民服務，首先你們應該想一想，怎樣能够很好地解決六萬萬人的問題，也就是說怎樣為六萬萬人建設社會主義社會的問題。這是一個艱巨的任務，決不是輕而易舉的。毛主席告訴我們，革命的成功才不過是走完了萬里長征的第一步。回顧一下三十年人民民主革命時期，固然困難重重，但是比起今后的建設事業來說，那還是較單純的。不錯，在革命中許多烈士流血犧牲替我們开辟了道路，他們的功績是永垂千古的。可是今後，在社會主義的建設事業中，困難還會更多，而不會更少。今天能够受高等教育的青年同學們不要把事情看得太簡單，太容易。我們社會主義者，社會主義的青年，不應該怕困難，而應該準備遇到更多的困難，準備能力去克服更多的困難，不應該怕犯錯誤，而應該準備面對可能犯的錯誤，準備勇氣去承認和改正錯誤，以便能够擔當起今後建設社會主義的重大任務。所以我希望你們不要僅僅覺得現在已經

是幸福的时代了。当然，比起灾难重重的旧社会来，比起反动统治时代来，现在是幸福得不可比拟了。这是我们社会主义制度必然要代替腐朽的旧社会制度的道理。可是，我们要建设起新社会来，也不是旦夕就能成功的，也不是一辈子就能做好的。更不是老一辈子人做好了以后，你们就可以从此享福，从此没有困难了。这是绝对不会有其事。否则，我们为社会主义、为共产主义奋斗什么？我们应该告诉青年同学们，在你们面前的是另一种性质的困难，跟过去革命时候的困难不同，是建设中的困难。这种困难在旧社会中不可能遇到，即使遇到也不能解决，而在新社会里你们一定会遇到这种困难，遇到以后，你们也一定能够努力去克服它。因此，你们的责任，应该说比你们

们重大，比你们艰巨。如果我们老一輩子的人要告诉你们一些经验的话，那就是：你们要比我们更能够艰苦奋斗，更能够克服困累；更有勇气面对错误，纠正错误，更有能力寻求新的知识、增加新的知识。你们要能够比我们更好地创造未来的世界，使它不断地前进。刚才西伦凯维兹同志说得很好，未来是属于你们的。怎样才能使未来属于你们呢？那就要你们比我们老一輩子的人负起更重大的、更艰巨的责任，工作比我们做得更好，这才能够不辜负才西伦凯维兹同志给你们的话，这样才能够使未来真正地属于你们，而你们才不致为未来所抛弃。

〔4月11日“新华社新闻稿”〕

周恩来总理在北京机场上 欢送波兰人民共和国政府代表团时的致词

（1957年4月11日）

亲爱的西伦凯维兹主席，亲爱的代表团的全体同志们，同志们和朋友们：

波兰人民共和国政府代表团就要离开我们这里了。在过去四天中，在北京和天津，我们一起度过了愉快的时刻。

主席同志，你可以看到中国人民是怎样地热爱波兰人民，热爱社会主义国家的人民，怎样地热爱波兰人民共和国政府代表团。我相信，在上海和沈阳，你们还会看到同样的情形。

我诚挚地求你把中国人民对波兰人民的友谊带给波兰人民。

今年1月，我在波兰访问的时候，我们双方在华

沙签订了中波两国政府的联合声明。今天我们又签订了第二次联合声明。我相信这次两国政府的联合声明的签订，将进一步加强两国的友好合作，进一步加强社会主义国家的团结，进一步争取全世界爱好和平的国家和人民为保卫世界和平事业而努力。

你们就要动身了，你们留在这里的时间太短，我们表示惜别。

祝两国人民的友谊继续发展，祝波兰人民共和国国家富强和人民繁荣，祝西伦凯维兹主席身体健康，祝代表团全体同志们身体健康，并祝你们一路平安。

（据4月12日“新华社新闻稿”）

西伦凯维兹主席的告别词

（1957年4月11日）

亲爱的周恩来总理，亲爱的朋友们，亲爱的中国同志们：

很遗憾，我们就要离开北京了。在北京这几天中，我们代表团受到了以毛泽东同志为首的中国领导同志们热情的接待，看到了他们对波兰人民的深厚友谊。我们在就寝、友好的空气中同毛泽东主席进行了交谈，同周恩来总理和中国政府的其他领导人员进行了会谈。其结果就是今天由周恩来总理和我所签订的联合声明。

我们永远不会忘记中国同志对波兰问题的了解和他们所表现的对波兰人民的友谊。我们将把这些传达给波兰人民。

我们相信，这次访问一定有助于加强两国已经建立起来的深厚友谊，更加加深波兰人民对中国人民的同情和友谊。

我们不仅同党和国家的领导人进行了接触，而且从广州到北京、天津，我们看到了成千上万的中国人民，他们对我们都表示了热烈的欢迎，我们永远不会忘记那些在各地向我们表示了深厚友谊和感情的中国青年，我们对这些都表示感谢之意。我们希望对中国的党、政领导同志，对中国工人、农民、知识分子，表达我们的敬意。我代表波兰政府代表团衷心地向中国青年致敬，他们是人民中国的未来。我们向为中国建设事业作出日益重大贡献的中国妇女致敬。我想再

概括地說一遍，我們向整個中國人民表示我們衷心的敬意。

我們感謝周恩來同志給予代表團的熱情接待，感謝他陪同我們到天津參觀；感謝你們大家。

偉大的人民中國萬歲！

中波友誼萬歲！

社會主義的大家園萬歲！

和平萬歲！

（攝4月12日“新華社新聞稿”）

西倫凱維茲主席在上海市民歡迎大會上的講話

（1957年4月12日）

親愛的市長同志

親愛的黨書記同志

親愛的上海市民，我們的朋友們：

當我站在这里，和你們——我們的朋友們講話的時候，我感到很謙遜，因為我不能用你們能夠理解的語言向你們講話。雖然如此，我們還是可以互相了解的。因為，我們有着共同的友誼的語言，團結的語言，建設社會主義的語言，爭取世界和平的共同語言。

我想代表波蘭人民向你們——上海的市民們致以衷心的敬意，祝你們，祝中國人民在建設社會主義的事業中不斷獲得勝利，祝中華人民共和國日益繁榮。

上海這個城市，在很久以前就為波蘭人民、波蘭工人階級所知道，在許多年以前，我們就不斷聽到過上海市民們與殖民主義者所進行的英勇鬥爭。我們早就知道，上海是中國人民爭取解放的鬥爭中帶頭的城之一。

波蘭工人階級知道上海工人階級和上海人民的覺醒、上海工人階級爭取解放的鬥爭，就象徵着中國人民的覺醒，中國人民爭取解放的鬥爭。因此，請允許我代表波蘭統一工人黨，代表波蘭人民向具有革命傳統和自由傳統的上海人民致以衷心的敬意。

我們波蘭人民曾經在一百五十多年的期間里失去了自由，波蘭人民一直不斷地為爭取自由而進行鬥爭。十三年以前，在經受了希特勒的侵略和壓迫以後，波蘭人民終於獲得了獨立和解放。在這個解放鬥爭中，波蘭人民失去了、犧牲了五分之一的人口，現在終於能夠走向建設新生活的道路。

每一個進行爭取自由鬥爭的人民，每一個建設社會主義的國家和人民，都是波蘭人民的朋友，因此，中國人民、中國是波蘭最好的朋友之一。

希望你們相信，你們現在這樣熱烈歡迎波蘭人民的代表團，是和波蘭人民在1949年熱烈地歡迎中國人民解放軍解放上海是一樣的。從那時起，殖民主義者就被趕出了上海，趕出了中國。中國人民開始建設自己的新生活。

自從中華人民共和國成立以後，波蘭就和她建立了友好合作的关系。波蘭人民正和中國人民一樣，很好地知道中華人民共和國的建立對於亞非國家的爭取民族解放鬥爭，對於社會主義陣營的加強有着多么巨

大的意義。

我們一直在努力和中國建立密切的友好合作的关系。現在，有着中國和波蘭的輪船公司，從格丹尼亞港不斷有船只駛向上海。我們在經濟上進行着合作，我們有着密切的文化交流，在政治上我們也有着密切的配合和合作；在爭取世界和平的鬥爭中，我們都進行着共同的努力。我們對於和中國的合作感到滿意，並且是感到幸運的。我們到偉大的中國來，就是為了親自來看一看你們的勝利和成就，就是為了向你們，向新中國的公民們，轉達波蘭人民對你們的深厚感情和友誼。我們對於能夠到上海參觀訪問，感到特別的高興，因為我們知道上海這個城市在中國的經濟發展上有着重要的作用。由於上海有着相當大的重工業、輕工業，有着強大的工人階級，它對於中國的發展有着很重要的作用。這些，上海的負責同志們今天給我們介紹了很多。

對於你們的社會主義建設，我們感到十分欽佩。我們相信你們能夠迅速地消除多年來殖民主義者給你們留下的落后的狀況。

在中國人民進行爭取自由鬥爭的時候，有着中國共產黨的領導。和過去一樣，今天在社會主義建設中，中國人民有英明的、經過長期鍛煉的、有着豐富經驗的中國共產黨的領導，有着以馬克思列寧主義為理論指導，並且創造性地發揮了馬克思列寧主義的中國共產黨的領導。這個黨是以毛澤東同志為首的。你們有着這樣的黨，這樣的黨的領袖們，你們是十分幸運的。

對於中國人民在中國共產黨領導下的緊密團結，我們感到十分敬佩。中國的工人、農民、知識分子、愛國資產階級正團結一致地為了人民中國的繁榮發展而進行着努力。

我們一定把你們給予波蘭代表團的熱烈歡迎和表現的友誼轉達給波蘭人民、波蘭工人階級，使他們了解中國的工人階級、農民、知識分子是波蘭人民的最好朋友。

我不知道應該怎樣來描述今天你們聚集在這里來歡迎波蘭代表團的熱情。謝謝你們給與我們的熱烈歡迎。我們將繼續努力加強波蘭人民和中國人民的友誼，加強我們的社會主義建設、加強社會主義大家庭。我們將和你們一道繼續為爭取和平而進行合作和努力。

中波友誼萬歲！
人民中國萬歲！
以毛澤東同志為首的中國共產黨萬歲！
爭取進步和世界和平的社會主義國家大團結萬歲！

歲！
我們向所有的上海市民們致敬！
(4月13日“新華社新聞稿”)

西倫凱維茲主席在離開我國國境前 向中國人民發表的廣播演說

親愛的中國同志們：

我雖然用你們所生疏的語言向你們講話，但是我所要講的却是我們都感到親近的、共同的事情，有關我們兩國人民的事情。我們從遙遠的幾千公里以外的國度來到這里，同你們的偉大中國比起來，我們的國家不算大，人口也不算多。這個國家——波蘭人民共和國，同你們一樣，在歷史上受到過長時期的外來壓迫。波蘭人民進行過幾十年的爭取解放的長期鬥爭。但是，在世界上這還是資本主義國家的時候，這種鬥爭是不能獲得持久的成功的。直到最近一次世界大戰以後，由於蘇聯軍隊粉碎了希特勒法西斯主義的結果，波蘭才獲得了持久的獨立。這種獨立之所以持久，是因為我國的政權是掌握在工人階級政黨領導下的向社會主義前進的勞動人民的手中。

正是這種過去的和最近的历史，使我們兩國人民接近起來。過去，我們相隔很遠，都為反抗各種壓迫的壓迫和爭取解放而鬥爭，而今天又都正在沿着自己的道路建設着社會，消除剝削，建立新的社會關係。因此，當你們的革命獲得勝利的時候，我們立刻由於得到了最有價值的財富、得到了凡億兄弟而感到富足起來。

當我們還在互相感到很遙遠的時候，我們只能從历史和地理教科書上互相認識。今天，我們互相之間已經感到很親近，並且越來越親近起來。這不僅是因為人類技術進步而縮短了距離，而首先是因為我們肩負着共同的目标前進。沒有什麼東西能夠把我們互相隔開，相反地，却有着許多東西把我們聯結在一起。

對於加強爭取人類解放的各社會主義國家大家庭的團結一致的共同願望，把我們聯結在一起，正義的社會制度——社會主義——社會主義——這一切共同目标把我們聯結在一起。這種社會制度長久以來一直是人類的理想，直到四十年前以十月革命成功的時候才實現，而十月革命是把馬克思列寧主義理論創造性地應用於建設新社會的開端。對於爭取獨立、反對公開或半公開形式的殖民主義的各民族的共同同情和支持，把我們聯結在一起。保衛那受到集權戰爭和外國人的鮮血發財致富的人的感謝的人類最高利益——保衛和平的共同事業，把我們聯結在一起。

這些就是堅強和有力的聯繫，它把幾千公里的距

離改變成心聯神合一致的人們的互相接近。這也就是為什麼波蘭人民為你們淮河上的水庫和通向拉薩的公路而驕傲，正如同波蘭人民為“蔣五胡塔”工廠和為華沙的車庫而驕傲一樣。因此，在我們的心目中，作為大國之一的人民中國的國際地位的加強，正如我國在國際舞台上的作用提高一樣。因此，作為在亞洲和歐洲起着巨大作用的中國所發表的意見，在波蘭受到很大的重視，你們政府對於保衛世界和平所作的努力也受到我國人民的全力支持。

朋友們和同志們！你們偉大的、英明的領袖毛澤東同志在中國解放以後不久曾經說過，這只不過是萬里長征的第一步。自從那時起，我們兩國人民又向前走了好幾步。但是，要達到我們的目的，却還需要走許多路程。為了使我們能夠幸運地在尽可能短的時間內和付出尽可能少的代價達到目的，需要些什麼條件呢？我想有這樣三個條件：第一，我們必須同人民一起建設社會主義，必須受到了解黨和政府所採取的每一步驟的人民的全力支持；第二，我們要在互相平等和尊重主權，互相幫助和互相完全了解的基礎上日益全面地發展社會主義各國之間的合作；第三，共同努力維護和加強和平。我們的黨和政府的領導，在實行這三個條件的時候，已經獲得了不少經驗。我們正在利用自己的和其他社會主義國家的經驗，其中也包括你們的經驗，努力使我們的政策更加完善。

我們在你們這裏逗留期間，親眼看到了你們的雖然是一部分的成就，只可惜這逗留的時間非常短促。過去，我們只是在書上和報刊上看到這些成就。個人的接觸也起了不少作用，這首先就是你們的總理哥穆爾卡同志兩次訪問波蘭，並且在那裏受到非常熱誠的接待。作為對我們這樣密切的兄弟國家的領袖和對我國十分熟悉的政治家——周恩來同志，曾經從事了幾十年的爭取社會和民族解放的鬥爭。我們代表團到你們這里來，不僅是單純的訪問，同時也是為了加強聯繫，進一步互相了解，加深目的的一致性。

在來你們這里以前我們所訪問的亞洲國家，熱誠地歡迎了我們，這不僅是由於他們對波蘭人民的感情，同時也是由於我們向你們——中華人民共和國的友好兄弟，中國的誠信在所有不久以前獲得獨立的國家中是非常之高的。這更使我們深信你們的友誼的偉大價值和更加感謝你們在我們解決困難和複雜的問

題的時候，所給予我們的幫助。我願意代表我們的代表團、我國人民和政府向你們的人民和政府表示感謝。

我願向你們保證，朋友們和同志們，在你們為了你們人民的利益和幸福，為了人類的安全，為了加強各國人民的自由，為了和平而進行的事業中，我們過去、現在和將來都將同你們同心同德，共同努力。

我感到惋惜的是，我們只能鳥瞰一下你們偉大的美麗的家園。因此，我希望通過廣播，祝賀從拉薩到安東，從蒙古的牧場到海南島的稻田的數億朋友們，祝賀你們在光榮的共產黨和英明的領袖們引導你們前進的道路上獲得巨大的勝利和成就。

遙遠的同時又是這樣近似的國家的同志們：祝你們幸福和成功。

（4月15日“新華社新聞稿”）

西倫凱維茲主席在離開我國時 給毛澤東主席和周恩來總理的感謝電

中華人民共和國主席

尊敬的毛澤東同志：

當我們離開好客、美麗的家園——中華人民共和國的時候，我以波蘭政府代表團和我個人的名義向你，尊敬的主席同志，對我們在中國進行友好訪問期間所給予我們的誠摯的接待和在互相瞭解的空氣中進

行的友好談話表示衷心的謝意。

我謹向你，尊敬的毛澤東同志，保證：為了正在建設社會主義的我們的人民，為了社會主義國家大家庭的團結，為了和平，波蘭政府將根據波蘭全國人民的願望繼續加強中波兩國的友好聯繫。

波蘭人民共和國部長會議主席

約瑟夫·西倫凱維茲

中華人民共和國國務院總理

敬愛的周恩來同志：

在離開中華人民共和國的時候，我以個人和波蘭政府代表團的名義向你，尊敬的總理同志和中華人民共和國國務院表示衷心的謝意，感謝中國政府和人民在北京——你們偉大祖國的古老首都和重要的經濟、文化中心——上海、廣州、天津、沈陽等地給予我們的热情、友好的接待。

中國人民對波蘭人民的誠摯的情感和熱烈的表現說明，中波兩國間的友誼和團結是符合於我們兩國人民的切身利益的，並且加強着建設社會主義和愛好和平的各國間的團結一致。

我們衷心地祝賀中國人民在社會主義建設中繼續獲得成就，祝中國人民的光榮祖國更加繁榮！

波蘭人民共和國部長會議主席

約瑟夫·西倫凱維茲

（4月15日“新華社新聞稿”）

歡迎波蘭人民的代表

“人民日報”社論

以波蘭部長會議主席西倫凱維茲為首的波蘭人民共和國政府代表團，在訪問了緬甸、柬埔寨、印度和越南民主共和國以後，已來到我國進行友好訪問。我們怀着愉快而親切的心情來歡迎我們的貴賓。這次訪問是中波友誼中的一件大事。它將進一步促進我們兩國人民之間的友誼和合作，並有助於加強以蘇聯為首的社會主義各國的團結和世界和平的崇高事業。

中波兩國人民之間有着深厚的、兄弟般的友誼。我們一向密切着波蘭人民在建設社會主義道路上前進的步伐。使我們十分高興的是，波蘭人民在波蘭統一工人黨的領導下經過十二年的社會主義建設，已經取得了巨大的成就。波蘭人民以舉世聞名的“華沙速度”醫治了戰爭的嚴重創傷，並且把波蘭從一個落後的農業國改變為一個先進的工業—農業國。如果同戰前水平相比較，波蘭1956年的工業總產值已經增加了四倍以上。戰後期間，波蘭人民建立和發展了許多重工業部門，學會了製造汽車、拖拉機、噴氣式飛機和許多現代化的機器設備。雖然過去在經濟政策上曾經有過一些偏差和缺點，但是這絕不能否定十二年來波蘭

勞動人民在波蘭統一工人黨領導下所取得的巨大成績。波蘭國內外敵人企圖利用波蘭過去的一些偏差和缺點，來詆毀社會主義制度和破壞波蘭統一工人黨的威信，但是它們的這種陰謀已經可耻地失敗了。去年10月召開的波蘭統一工人黨八中全會和今年2月舉行的波蘭議會選舉的結果，都無可辯駁地證明：波蘭人民是堅決地選擇社會主義道路的，波蘭統一工人黨的領導是得到波蘭人民的擁護的。波蘭統一工人黨根據列寧主義的原則加強全黨和全國的團結，致力於鞏固同其他社會主義國家的友好合作關係和克服存在着的一些困難。這些努力已經獲得了成果。我們相信，波蘭的社會主義建設事業將繼續向前推進。

波蘭人民是爭取和平的積極戰士。在戰後時期，波蘭人民同社會主義各國和全世界愛好和平的人民一起，堅決地為緩和國際緊張局勢和增進國際合作而努力，波蘭積極主張建立歐洲集體安全體系，並堅決反對西德軍國主義的復活。在聯合國組織中，波蘭的一切活動也是以維護聯合國憲章的原則、保障世界和平為目的的。作為朝鮮中立國監察委員會和印度支那國